



*Jetzt öffnen und  
profitieren - das neue  
Shopping-Gard-Magazin  
mit vielen Sparmöglichkeiten.*



9999999

Frau  
Ursula Muster  
Musterstrasse 0  
0000 Musterhausen



Franken statt Punkte!

9999999

Frau Ursula Muster, Musterstrasse 0, 0000 Musterhausen

Zürich, 30. November 2000

Überraschungen, Informationen, Preisvorteile - die Shopping-Card der EPA bringt exklusiv.

Sehr geehrte Frau Muster

Lange haben wir uns auf den Tag gefreut, an dem wir Ihnen das neue Shopping-Card-Magazin der EPA vorstellen dürfen. Und nun ist es endlich so weit:

Heute erhalten Sie Ihre druckfrische Erstausgabe im modernen Look - mit Coupons, Rabatten, aufschlussreichen Produkt-Informationen und Vorzugs-Angeboten, von denen Sie als Shopping-Card-BesitzerIn exklusiv profitieren.

Holen Sie sich z.B. bis zu 3% Treueprämie - und mit den Coupons, die Sie mit dem Magazin viermal jährlich erhalten, den doppelten Vorteil: indem Sie einerseits Ihren Sofortrabatt nutzen, andererseits auf Ihrem Shopping-Check Gutschriften in Form von Bargeld sammeln.

Apropos Bares: Für Ihren Shopping-Card-Einsatz bedanken wir uns mit einem VIP-Bon! Rubbeln Sie einfach das unten stehende Prozentfeld frei und geniessen Sie vom 8. bis 30. Dezember einen ganzen Tag Ihrer Wahl vergünstigte Einkäufe in der entsprechenden Abteilung. Der Prozent-Betrag wird Ihnen an der Kasse Ihrer EPA von der Einkaufssumme abgezogen. Ihre Abrechnung erhalten Sie diesmal übrigens ausnahmsweise schon nach zwei Monaten. Danach aber wie gehabt im Drei-Monats-Takt - die nächste also im Februar.

Sie sehen, es stehen Ihnen unzählige Profitier-Möglichkeiten offen, über die wir Sie im Magazin informieren - nutzen Sie jede Gelegenheit! Wir wünschen Ihnen viel Lesespass und freuen uns schon jetzt auf Ihren nächsten Besuch in der EPA.

Mit freundlichen Grüssen

Ihr EPA-Warenhaus

Handwritten signature of Dr. Werner Kuster

Dr. Werner Kuster, Direktionspräsident

PS: Sich informieren, profitieren und beim Rubbeln Prozente gewinnen - lassen Sie sich das nicht entgehen!

VIP-Bon section with instructions on how to use the scratch-off card, including a date selection box showing 12.2000.

Hier abtrennen und Check einlösen

Check-Abrechnung

Table with columns: Periode, Einkauf, Vergütung, Guthaben. Rows for September, Oktober, and Total.

Einkäufe mit Shopping-Card, welche zu Ihren Gunsten erfolgen, sind in der Abrechnung berücksichtigt. Monateinkäufe, die bis zu Fr. 5.- unterhalb der nächsthöheren Vergütungsstufe liegen, werden aufgerundet.

CHECK



CHF Betrag / Montant / Importo 0.00

für Ursula Muster

30.11.00

Nur gültig mit der EPA Shopping-Card in Ihrer EPA beim Kauf von Artikeln nach Wahl bis 28. Februar 2001.

Check Nr. 99999999



Schnell • Gut • Preiswert  
**EPA**  
Foto-Shop

9x13 jetzt nur

**- .25**

Inkl. Fotoindex



www.epa.ch **NEU!** Der virtuelle Foto-Shop:  
Digitale Fotoentwicklung  
Gestalten Sie Ihr Fotoalbum online!

**PHOTOPOST™**

**A**

Nicht frankieren  
Ne pas affranchir  
Non affrancare

**EPA Foto-Shop**  
**Postfach**  
**9004 St. Gallen**

# EPA

Shopping-Card  
Magazin

Winter 2000



## Der Festtags-Hit

Champagner Vranken brut  
Tête de Cuvée, 75 cl

**19.90**  
~~29.90~~

Gültig vom  
18.12. bis 23.12.2000!

Winterangebote,  
die Sie in  
Festtagsstimmung  
bringen!

Gewinnen Sie jetzt  
Ihren Wäschetrockner  
im Wert von Fr. 2250.-!

# Grosser Wettbewerb!

## 1. Preis: Gewinnen Sie eine sagenhafte Reise nach New York im Wert von Fr. 2000.-

Sie haben die Chance, eine tolle Reise für 2 Personen in die Stadt der Superlative zu gewinnen: 5 Tage in der verrücktesten Stadt der Welt! Wolkenkratzer, World Trade Center, Kultur, Shows und Shopping – einfach crazy!! Inbegriffen Linienflug, Aufenthalt im Hotel Skyline im Herzen von Manhattan (3 Übernachtungen) alle Transfers, Betreuung durch deutschsprachige Reiseleitung, Service und Taxen. Das alles im Wert von Fr. 2'000.-!

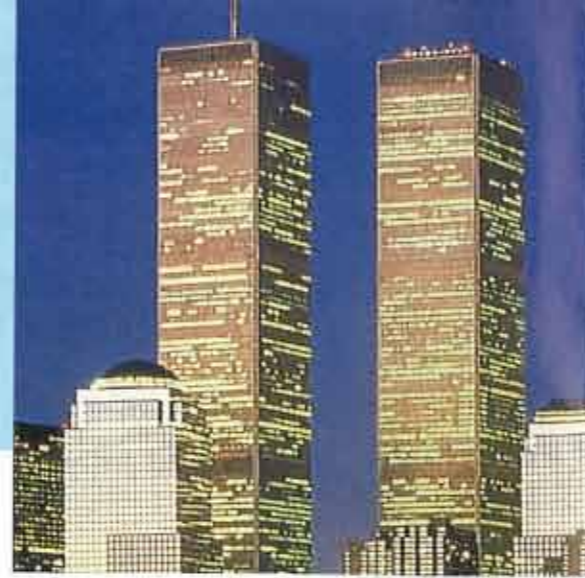
2. Preis: EPA Geschenkgutschein im Wert von Fr. 500.-

3. Preis: EPA Geschenkgutschein im Wert von Fr. 250.-

4.-30. Trostpreis: je ein EPA Geschenkgutschein im Wert von Fr. 10.-

**Achtung: Einsendeschluss nicht verpassen – bis spätestens**

**31. Januar 2001!**



### Teilnahmebedingungen:

Teilnehmen können alle in der Schweiz wohnhaften Personen, ausgenommen EPA-Mitarbeiter. Jede ausgefüllte und eingesandte Bestellkarte sowie auch Faxe und telefonische Bestellungen nehmen am Wettbewerb teil – ohne Kaufzwang. Personen, welche nur am Wettbewerb teilnehmen wollen, senden eine frankierte Postkarte mit dem Vermerk »Wettbewerb Parfums-Versand« an EPA Versand, Postfach, 9004 St. Gallen. Der Preis wird nicht bar ausbezahlt. Über den Wettbewerb wird keine Korrespondenz geführt. Der Rechtsweg bleibt ausgeschlossen.

## Profitieren Sie sofort - Aktionspreise nur gültig bis 31. Januar 2001!

### Gewinn- und Bestellkarte

Ich bestelle die aufgeführten Artikel:

Artikel-Nr.	Anzahl	Artikelbezeichnung	Preis
3067		Thierry Mugler, Angel, EdP Vapo 25ml	59.90
1208	1	Damen Necessaire	

**Parfums-Aktionspreise gültig bis 31. Januar 2001!**

**Wettbewerb: Jede Bestellung nimmt automatisch am Wettbewerb »eine sagenhafte Reise nach New York« teil.**

Name \_\_\_\_\_ Vorname \_\_\_\_\_

Str./Nr. \_\_\_\_\_

PLZ/Ort \_\_\_\_\_

Geb. Datum \_\_\_\_\_ Unterschrift \_\_\_\_\_

Telefon für evtl. Rückfragen zu Ihrer Bestellung \_\_\_\_\_

Meine Shopping-Card Nummer  (Jeder Bestellfranken = Shopping-Card Umsatz)

Ich bezahle  per Rechnung innert 14 Tagen  mit Kreditkarte:  Visa  Eurocard

Karten-Nr.  Gültig bis

Schneller bestellen per Telefon **071-223 44 37.**

**GRATIS**  
zu Ihrer  
Bestellung  
Mindestbestellwert Fr. 100.-

**EPA**  
Versand

ABSOLUTE TIEFSTPREISE FÜR PARFUMS!

Winter 2000/2001

# Duftende Weihnachten...

Thierry Mugler

Angel

EdP Vapo 25ml

~~69.90~~ \*\*

3.067

**59.90**

**Grosser Wettbewerb:**  
Gewinnen Sie eine sagenhafte Reise nach New York!

**EPA**  
Versand

Über 2000 weitere Produkte im Internet unter [www.epa.ch](http://www.epa.ch)

Bequem und preiswert per Post einkaufen!



Liebe Kundin,  
lieber Kunde

Das Jahr neigt sich bald dem Ende entgegen und überall spürt man die Vorfreude auf die bevorstehenden Festtage. Es riecht nach selbstgebackenem Lebkuchen und die ersten Winterverbote hinterlassen ihre Spuren. Für das bevorstehende Weihnachtsfest haben wir wiederum tolle Produkte zusammengestellt. Gönnen Sie sich einige Minuten Entspannung und blättern Sie in Ruhe unseren Prospekt durch. Lassen Sie sich von den sensationellen Düften, Pflege- sowie Haarprodukten inspirieren - und dies erst noch zu EPA-Preisen. In einer harmonischen Atmosphäre können Sie in Ruhe die Geschenke für Ihre Liebsten oder auch für sich selber bestellen.

Das Angebot haben wir speziell auserwählt. Wir beweisen Ihnen, dass ein Hauch von Luxus nicht teuer sein muss - denn bei EPA finden Sie absolute Top-Qualität zu günstigen Preisen. An dieser Stelle möchten wir Ihnen für Ihre Treue unserem Unternehmen gegenüber herzlich danken. In diesem Sinne wünschen wir Ihnen eine besinnliche und frohe Weihnacht sowie ein gesundes, neues Jahr.

Mit herzlichen Grüßen  
EPA Versand

Reto Grubenmann  
Leiter Versand

PS: Sie erreichen uns auch per Telefon 071 - 223 44 37, per Fax 071-225 40 21 oder im Internet www.epa.ch und nehmen mit jeder Bestellung automatisch am grossen Wettbewerb teil.

\* = Vergleichspreis:  
Preisvergleiche im Schweizer Markt haben gezeigt, dass wir fast immer günstiger sind! Um Ihnen eine gute Preisstransparenz zu vermitteln, haben wir einen «Vergleichspreis» aufgeführt. Die Grundlage zu diesem «Vergleichspreis» bezieht sich auf im Oktober 2000 beobachtete, üblicherweise verwendete Preise im angestammten Fachhandel und in Warenhäusern (besondere Preisnachlässe und Discountangebote ausgeschlossen).

**Kleine Geschenke erhalten die Freundschaft.**  
Zu jeder Bestellung schenken wir Ihnen ein Damen Necessaire (Mindestbestellwert Fr. 100.-)

Über 2000 weitere Produkte im Internet unter [www.epa.ch](http://www.epa.ch)



Jeder Bestell-Franken = Shopping-Card-Umsatz

**Bequem einkaufen**  
- per Post  
- per Internet: [www.epa.ch](http://www.epa.ch)  
oder  
- in jedem EPA-Warenhaus

**So bestellen Sie:**  
Am schnellsten per Telefon 071-223 44 37 oder Fax 071-225 40 21.  
Montag - Freitag 09:00 - 14:00 h erhalten Sie sofort Lieferauskunft durch kompetente Mitarbeiterinnen. Während den übrigen Zeiten können Sie Ihre Bestellung unserem Telefonbeantworter anvertrauen. Oder füllen Sie die Bestellkarte aus und senden Sie diese heute noch ein.

**So liefern wir:**  
Die bestellten Artikel erhalten Sie bequem per Post, zuverlässig und direkt zu Ihnen nach Hause.  
Lieferung an Wunschadressen: Wir liefern an jede gewünschte Adresse in der Schweiz. Die Rechnung wird Ihnen zugeschickt. Nennen Sie uns bitte am Telefon 071-223 44 37 die entsprechende Anschrift.

**So bezahlen Sie:**  
Wir liefern alle Artikel entweder  
- mit einer Rechnung, zahlbar innert 14 Tagen netto.  
- mit Belastung Ihrer Kreditkarte: Visa, Eurocard/Mastercard.  
Die Mehrwertsteuer ist in allen Preisen inbegriffen. Pro Sendung verrechnen wir Ihnen einen Porto- und Versandkostenanteil von nur Fr. 4.90, unabhängig von der Anzahl der bestellten Artikel.

**UNSERE GARANTIE FÜR SIE:**  
Sollten Artikel Material- oder Fabrikationsfehler aufweisen, reklamieren Sie bitte sofort nach Erhalt bei: EPA Versand, Postfach, 9004 St. Gallen

Preisgarantie bis 31. Januar 2001. Preis- und Sortimentsänderungen vorbehalten.



# Neuheiten - kurz vor Jahreswechsel



**Elizabeth Arden**  
Green Tea  
Eau Parfumée Vapo 50ml  
~~34.90\*\*~~  
1.106

**29.90**

Lotion 200ml  
~~22.-\*~~ 19.90  
1.107

Showergel 200ml  
~~16.50\*~~ 14.90  
1.108



**Guerlain**  
Champs Elysées  
«Too Much»  
EdT Vapo 50ml  
~~69.90\*\*~~  
1.121

**49.90**

EdT Vapo 75ml  
~~79.90\*\*~~ 59.90  
1.122



**Hugo Boss**  
Boss Woman  
EdP Vapo 50ml  
~~79.-\*~~ 69.90  
1.112



**Gianni Versace**  
Emotional  
EdT Vapo 50ml  
~~68.-\*~~ 49.90  
1.133



**Gianni Versace**  
Exciting  
EdT Vapo 50ml  
~~68.-\*~~ 49.90  
1.134



**Guerlain**  
Champs Elysées  
«Too Much»  
EdT Vapo 50ml  
~~69.90\*\*~~ 49.90  
1.121



**Burberry**  
Touch for Women  
EdP Vapo 50ml  
~~68.-\*~~ 59.90  
1.113



**Gianni Versace**  
Ethereal  
EdT Vapo 50ml  
~~68.-\*~~ 49.90  
1.132



**Burberry**  
Touch for Men  
EdT Vapo 50ml  
~~58.-\*~~ 49.90  
1.150



**Sergio Tacchini**  
O-Zone Woman  
EdT Vapo 50ml  
~~49.-\*~~ 39.90  
1.131



**Sergio Tacchini**  
O-Zone Man  
EdT Vapo 50ml  
~~49.-\*~~ 39.90  
1.161



**Naomi Campbell**  
Naomagic  
EdT Vapo 30ml  
~~46.-\*~~ 39.90  
1.114



**Montana**  
Blu  
EdT Vapo 30ml  
~~36.-\*~~ 29.90  
1.126



**Lolita Lempicka**  
Masculin  
EdT Vapo 50ml  
~~59.90\*\*~~ 49.90  
1.159



**Nino Cerruti**  
Image Femme  
EdT Vapo 30ml  
1.116  
~~46.-\*~~ 39.90

EdT= Eau de Toilette \* = Vergleichspreis:  
EdP= Eau de Parfum Erklärung Seite 2  
\*\* = EPA Normalpreis

**Absolute Tiefstpreise für Parfums!**  
Wer vergleicht wird feststellen, dass normale EPA Parfumpreise mindestens so tief oder tiefer wie Import- und Tax-Free-Preise sind. Bis zum 31. Januar 2001 erhalten Sie alle in diesem Prospekt abgebildeten Produkte zusätzlich zu Aktionspreisen.

# Duftende Gelegenheit - für die Frau von heute!

**Absolute Tiefstpreise für Parfums!**

Laura Biagiotti  
Tempore Donna  
EdP Vapo 30ml  
~~50.-~~

1.110  
**29.90**



Laura Biagiotti  
Laura  
EdT Vapo 25ml  
~~48.90\*\*~~

3.082  
**39.90**

EdT Vapo 50ml  
~~84.-~~ **49.90**  
2.165



Laura Biagiotti  
Roma  
EdT Vapo 25ml  
~~48.90\*\*~~

1.111  
**39.90**

EdT Vapo 50ml  
~~79.-~~ **49.90**  
1.049



Laura Biagiotti  
Sotto Voce  
EdT Vapo 25ml  
~~38.90\*\*~~

3.083  
**29.90**

Shower Gel 150ml  
~~35.-~~ **14.90**  
2.179

Lotion 200ml  
~~55.-~~ **19.90**  
2.180



Azzaro  
Eau Belle-Set  
EdT Vapo 100ml  
Emulsion 50ml  
Douche 50ml  
~~69.90\*\*~~

1.109  
**39.90**

Azzaro  
Azzura  
EdT Vapo 30ml  
~~49.-~~

2.163  
**34.90**



Elizabeth Arden  
5th Avenue  
EdP Vapo 75ml  
~~71.-~~

1.054  
**39.90**



Elizabeth Arden  
Sunflowers  
EdT Vapo 50ml  
~~47.-~~

2.158  
**29.90**

Biotherm  
Aqua Relax  
Eau Relax 100ml  
~~56.-~~

1.206  
**38.90**



Burberry  
of London  
Women  
EdP Vapo 30ml  
~~43.-~~

2.196  
**27.90**



Blue Up  
Pamir Women  
EdP Vapo 100ml  
~~29.90\*\*~~

1.117  
**14.90**



Christian Dior  
Hypnotic Poison  
EdT Vapo 50ml  
~~69.90\*\*~~

3.090  
**58.90**



Dolce & Gabbana  
Donna  
EdT Vapo 50ml  
~~59.90\*\*~~

2.229  
**44.90**



Carven  
Ma Griffe  
EdT Vapo 50ml  
~~32.-~~

4.033  
**12.90**



Davidoff  
Coolwater Woman  
EdT Vapo 100ml  
~~79.90\*\*~~

1.065  
**69.90**



J.P. Gaultier  
Femme  
EdT Vapo 50ml  
~~81.-~~

1.055  
**69.90**



Dolce & Gabbana  
Feminine  
EdT Vapo 50ml  
~~59.90\*\*~~

2.230  
**44.90**



Nino Cerruti  
1881 Femme  
EdT Vapo 50ml  
~~68.-~~

2.211  
**39.90**



Naomi Campbell  
Set  
EdT Vapo 50ml &  
Evening Bag  
~~66.-~~

1.115  
**49.90**



Fendi  
Donna  
EdT Vapo 50ml  
~~74.-~~

3.012  
**29.90**

EdT= Eau de Toilette  
EdP= Eau de Parfum

\* = Vergleichspreis:  
Erklärung Seite 2  
\*\* = EPA Normalpreis

Bequem einkaufen

- per Post
- per Internet:  
[www.epa.ch](http://www.epa.ch)
- oder
- in jedem EPA-  
Warenhaus

**EPA**  
Versand